

OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Saterdag 15 Junie 1974

WINDHOEK

Saturday 15 June 1974

No.3402

INHOUD

CONTENTS

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 111 Voorgenome Sluiting van Grootpad: Distrik Grootfontein
- No. 112 Proklamering en Klassifikasie van 'n Pad: Distrik Mariental
- No. 113 Munisipaliteit van Gobabis: Standaardbouregulasies
- No. R.852 (Republiek) Wet op die Beheer van Medisyne 1965: Registrasie van Medisyne
- No. R.875 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/281)
- No. R.876 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/282)
- No. R.877 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/95)
- No. R.878 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/387)
- No. R.879 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/388)
- No. R.889 (Republiek) Regulasies betreffende Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke
- No. R.896 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/389)
- No. R.897 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 7 (No. 7/21)
- No. R.898 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/5)
- No. R.905 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/283)
- No. R.906 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/145)
- No. R.910 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/55)
- No. R.927 (Republiek) Wet op die Beheer van Medisyne: Registrasie van Medisyne
- No. R.937 (Republiek) S.A. Aptekerskommissie: Reëls betreffende die Werkwyse van die S.A. Aptekerskommissie en ander sake

GOVERNMENT NOTICES:

- Proposed Closing of Main Road: District of Grootfontein 519
- Proclamation and Classification of a Road: District of Mariental 519
- Municipality of Gobabis: Standard Building Regulations 520
- (Republic) Drugs Control Act, 1965: Registration of Drugs 521
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/281) 521
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/282) 522
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/95) 523
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/387) 523
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/388) 524
- (Republic) Anatomical Donations and Post mortem Examinations Regulations 524
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/389) 531
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 7 (No. 7/21) 532
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/5) 532
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/283) 533
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/145) 533
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/55) 534
- (Republic) Drugs Control Act, 1965: Registration of Drugs 535
- (Republic) S.A. Pharmacy Board: Rules relating to the Conduct of Business of the S.A. Pharmacy Board and other matters 535

GENERAL NOTICES:

- Municipality of Windhoek: Proposed Permanent Closing of Streets in Khomasdal 536
- Municipality of Windhoek: Proposed Permanent Closing of Streets 536

ADVERTISEMENTS:

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- No. 26 Munisipaliteit van Windhoek: Voorgenome Permanente Sluiting van Strate in Khomasdal
- No. 27 Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Permanente Sluiting van Strate

ADVERTENSIES:

Goewermentskennisgewings

Government Notices

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 111] [15 Junie 1974

VOORGENOME SLUITING VAN GROOTPAD 82: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 21(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Hoof- Paaie-Ingenieur voorstel dat grootpad 82 wat in die bylae beskryf word, gesluit word.

Sketskaarte (nommers P571- met eertydse inligting- en P570- met huidige kadastrale inligting) van die betrokke streek waarop die pad waarop die voorstel betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof- Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde voorstel moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 15 Junie 1974 skriftelik indien by die Hoof-Paaie-Ingenieur, Privaatsak 12005, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt (A op skets P571) op hoofpad 1, seksie 9, op die plaas Klein Otavi 799 algemeen oos-suid-ooswaarts oor die plase Klein Otavi 799, Hoets 804, oor die Spoorwegreserwe en Otavifontein 794 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen noordwaarts oor die plase Otavifontein 794 en Otavi Pforte 798 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen oos-suidooswaarts langs of naby die suidelike grens van die Spoorwegreserwe oor die plase Otavi Pforte 798, Hemmington 524, Hermanstal Süd 523, Kaiserfelden 758, No. 521, Karlsruhe 520, Gross Otavi 805, Blok V 656, Gedeelte 1 van Gedeelte A van Rietfontein 344, Gedeelte 2 (Buschbrunnen) van Gedeelte A van Rietfontein 344, Blok VI 596 en Gedeelte B van Rietfontein 344 om aan te sluit by hoofpad 8, seksie 1, op 'n punt op laasgenoemde plaas.

No. 112] [15 Junie 1974

PROKLAMERING EN KLASSIFIKASIE VAN 'N PAD: DISTRIK MARIENTAL.

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 111] [15 June 1974

PROPOSED CLOSING OF MAIN ROAD 82: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 21(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Chief Roads Engineer proposes that main road 82 which is described in the schedule, be closed.

Sketch maps (numbers P571- with past information - and P570- with present cadastral information) of the area concerned indicating the road referred to in the proposal as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lie for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above proposal should lodge such objections in writing within 30 days as from 15 June 1974 with the Chief Roads Engineer, Private Bag 12005, Windhoek.

SCHEDULE

From a point (A on sketch P571) on trunk road 1, section 9, on the farm Klein Otavi 799 generally east-southeastwards across the farms Klein Otavi 799, Hoets 804, across the Railway Reserve and Otavifontein 794 to a point on the last-mentioned farm; thence generally northwards across the farms Otavifontein 794 and Otavi Pforte 798 to a point on the last-mentioned farm; thence generally east-southeastwards along or near the southern boundary of the Railway Reserve across the farms Otavi Pforte 798, Hemmington 524, Hermanstal Süd 523, Kaiserfelden 758, No. 521, Karlsruhe 520, Gross Otavi 805, Block V 656, Portion 1 of Portion A of Rietfontein 344, Portion 2 (Buschbrunnen) of Portion A of Rietfontein 344, Blok VI 596 and Portion B of Rietfontein 344 to connect with trunk road 8, section 1, at a point on the last-mentioned farm.

No. 112] [15 Junie 1974

PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A ROAD: DISTRICT OF MARIENTAL.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaië, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) in die distrik Mariental 'n pad wat aangetoon word op sketskaart nommer P508 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in die bylae beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot grootpad, met nommer 34, verklaar.

BYLAE

Beskrywing van Grootpad 34:

Van 'n punt op grootpad 34 op die plaas Keikanachab West 91 algemeen ooswaarts oor die plaas Keikanachab West 91 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suidwaarts oor die plase Keikanachab West 91 en Gedeelte 2 van Kachas 92 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas; van daar algemeen ooswaarts oor die plaas Gedeelte 2 van Kachas 92 tot op 'n punt op hoofpad 1, seksie 3, op laasgenoemde plaas.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(2) of the Road Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) in the district of Mariental proclaimed a road which is indicated on sketch map number P508, defined the route thereof as described in the schedule hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a main road with number 34.

SCHEDULE

Description of Main Road 34.

From a point on main road 34 on the farm Keikanachab West 91 generally eastwards across the farm Keikanachab West 91 to a point on the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farms Keikanachab West 91 and Portion 2 of Kachas 92 to a point on the last-mentioned farm; thence generally eastwards across the farm Portion 2 of Kachas 92 to a point on trunk road 1, section 3, on the last-mentioned farm.

No. 113]

[15 Junie 1974

MUNISIPALITEIT VAN GOBABIS: STANDAARDBOUREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) gelees met artikel 14bis van die Wet op Standaarde 1962 (Wet 33 van 1962) die aanname deur die Munisipaliteit van Gobabis van die Standaardboueregulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing R1830 van 1970 en gewysig by Goewermenskennisgewing R1431 van 1973 in die mate en met die wysigings hieronder uiteengesit, goedgekeur:

Hoofstuk 2. Administrasie, Deel V, vir die Gebied Suidwes-Afrika met die volgende wysigings:

1. Voeg in regulasie 33 die volgende in na die woorde "word hierby herroep":

"Goewermenskennisgewing 147 van 1945 soos gewysig by Goewermenskennisgewings 31 van 1965 en 196 van 1966:"

2. Voeg die volgende aanhangsel na Aanhangsel A by:

"Aanhangsel B
(ingevolge regulasie 5)
Tarief van Gelde en Heffings

Ten opsigte van planne vir die oprigting van nuwe geboue en veranderings aan bestaande geboue —

No. 113]

[15 June 1974

MUNICIPALITY OF GOBABIS: STANDARD BUILDING REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) read with section 14bis of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962) approved the adoption by the Municipality of Gobabis of the Standard Building Regulations promulgated by Government Notice R1830 of 1970 and amended by Government Notice R1431 of 1973 to the extent and with the amendments as set forth below:

Chapter 2, Administration, Part V, for the Territory of South West Africa, with the following amendments:

1. Insert the following after the words "are hereby repealed" in regulation 33:

"Government Notice 147 of 1945 as amended by Government Notices 31 of 1965 and 196 of 1966:"

2. Insert the following appendix after Appendix A:

"Appendix B
(in terms of regulation 5)
Tariff of Fees and Charges

In respect of plans for the erection of new buildings and alterations to existing buildings —

R5.00 vir die eerste R1000 of gedeelte daarvan, van die benaderde oprigtingskoste en R1,00 vir elke R1000 of gedeelte daarvan daarna."

R5.00 for the first R1000 or part thereof of the estimated erection costs, and thereafter R1,00 for each R1000 or part thereof."

No. R. 852 (Republiek)]

[1 Junie 1974

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID
WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE, 1965
SOOS GEWYSIG

REGISTRASIE VAN MEDISYNE

Die Medisyne-beheerraad ingestel by artikel 2 van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet 101 van 1965), het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14(2) van genoemde Wet, by besluit deur die Minister van Gesondheid goedgekeur, bepaal dat medisyne in die farmakologiese klassifikasies 13, 13.1 (Antiseptika, ontsmettings- en skoonmaakmiddels vir menslike gebruik), 13.2, 13.3, 13.4, 13.4.1, 13.4.2, 13.5, 13.6, 13.7, 13.8, 13.9, 13.9.1, 13.9.2, 13.10, 13.11, 13.12, 20.1.6 (Plaaslik aanwendbare antibiotika), 33 en 34 (Water vir inspuittings) van Kategorie A van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2025 van 15 Desember 1967, wat onmiddellik voor publikasie van hierdie besluit in die Republiek of in die gebied Suidwes-Afrika vir verkoop beskikbaar was, aan registrasie ingevolge genoemde Wet onderworpe is.

No. R. 875 (Republiek)]

[24 Mei 1974.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/281).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel I van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
28.17 Deur subposte Nos. 28.17.15 en 28.17.20 deur die volgende te vervang:				
„28.17.15 Natriumhidroksied (bytsoda), solied	kg	20% of 1 150c per 100 kg min		

No. R. 852 (Republic)]

[1 June 1974

DEPARTMENT OF HEALTH
DRUGS CONTROL ACT, 1965, AS AMENDED

REGISTRATION OF DRUGS

The Drugs Control Council established in terms of section 2 of the Drugs Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), has by virtue of the powers vested in it by section 14(2) of the said Act, by a resolution approved by the Minister of Health, determined that drugs in the pharmacological classifications 13, 13.1 (Antiseptics, disinfectants and cleansing agents for human use), 13.2, 13.3, 13.4, 13.4.1, 13.4.2, 13.5, 13.6, 13.7, 13.8, 13.9, 13.9.1, 13.9.2, 13.10, 13.11, 13.12, 20.1.6 (Topical antibiotics), 33 and 34 (Water for Injections) of Category A of the regulations promulgated by Government Notice R.2025, dated 15 December 1967, which were available for sale in the Republic or in the Territory of South-West Africa immediately before the publication of this resolution, shall be subject to registration in terms of the said Act.

No. R. 875 (Republic)]

[24 May 1974.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/281).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 of the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
28.17 By the substitution for subheadings Nos. 28.17.15 and 28.17.20 of the following:				
“28.17.15 Sodium hydroxide (caustic soda), solid	kg	20% or 1 150c per 100 kg less		

28.17.20 Natriumhidroksied (bytsoda), vloeibaar	kg	80 per cent van die prys v.a.b. 20% of 375c per 100 kg min 80 per cent van die prys v.a.b."
---	----	--

28.17.20 Sodium hydroxide (caustic soda), liquid	kg	80 per cent of the f.o.b. price 20% or 375c per 100 kg less 80 per cent of the f.o.b. price"
--	----	---

OPMERKING: Die reg op natriumhidroksied, solied en vloeibaar, word gewysig in die mate aangedui.

NOTE: The duty on sodium hydroxide, solid and liquid, is amended to the extent indicated.

No. R. 876 (Republiek)] [24 Mei 1974.

No. R. 876 (Republic)] [24 May 1974.

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.- WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/282).

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.- AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/282).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange- toon.

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
73.35 Deur subpos No. 73.35.10 deur die volgende te vervang:				
„73.35.10 Padvere (blad of spiraal) vir motor- of ander voertuie (uitgesonderd motorfiets):				
.10 Bladvere en veerblaai daarvoor	kg	1 000c per 100 kg		
.90 Spiraalvere	kg	1 000c per 100 kg		

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
73.35 By the substitution for subheading No. 73.35.10 of the following:				
„73.35.10 Road springs (leaf or coil) for motor or other vehicles (excluding motor cycles):				
.10 Leaf springs and leaves therefor	kg	1 000c per 100 kg		
.90 Coil springs	kg	1 000c per 100 kg		

OPMERKING: Die reg op padvere (blad of spiraal) vir motor- of ander voertuie (uitgesonderd motorfiets) word verhoog van 10% of 550c per 100 kg na 1 000c per 100 kg.

NOTE: The duty on road springs (leaf or coil) for motor or other vehicles (excluding motor cycles) is increased from 10% or 550 c per 100 kg to 1 000c per 100 kg.

No. R. 877 (Republiek)]

[24 Mei 1974.

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/95).**

Kragtens artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 2 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II Tariefpos en Beskrywing	III Korting- Items	IV Gebiede
206.01	Deur tariefpos No. 28.17 te skrap.		

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n gewone anti-dumpingreg op natriumhidroksied word ingetrek.

No. R. 877 (Republic)]

[24 May 1974.

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/95).**

Under section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 2 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
206.01	By the deletion of tariff heading No. 28.17.		

NOTE: The provision for an ordinary anti-dumping duty on sodium hydroxide is withdrawn.

No. R. 878 (Republiek)]

[24 Mei 1974.

**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/387).**

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.15	Deur tariefpos No. 38.19 deur die volgende te vervang: „38.19 Chemiese preparate (uitgesonderd chloorparaffiene en staa-suuresters van gemengde alifatiese alkohole), vir gebruik as plastiseerders	Volle reg”

No. R. 878 (Republic)]

[24 May 1974.

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/387).**

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.15	By the substitution for tariff heading No. 38.19 of the following: “38.19 Chemical preparations (excluding chlorinated paraffins and phthalic acid esters of mixed aliphatic alcohols), for use as plasticisers	Full duty”

316.11	Deur tariefpos No. 38.19 deur die volgende te vervang: „38.19 Chemiese preparate (uitgesonderd chloorparaffiene en ftaal-suuresters van gemengde alifatiese alkohole), vir gebruik as plastiseerders	Volle reg”
--------	---	------------

OPMERKING: Die voorsienings vir 'n korting op reg op chloorparaffiene vir gebruik as plastiseerders by die vervaardiging van gebreide handskoene en geïsoleerde elektriese kabel en draad, word ingetrek.

No. R. 879 (Republiek) [24 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/388).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

J. C. HEUNIS,
Adjunk-Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.03	Deur in paragraaf (I) tariefpos No. 73.35 deur die volgende te vervang: “73.35 Padvere (spiraal of blad)	Volle reg min 1 000c per 100 kg”

OPMERKING: Die mate van korting op padvere in eenheidsverpakkings van motorvoertuie word gewysig met die uitwerking dat sodanige padvere onderhewig sal wees aan 'n reg van 1 000c per 100 kg.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. R. 889 (Republiek) [24 Mei 1974

REGULASIES BETREFFENDE ANATOMIESE SKENKINGS EN NADOODSE ONDERSOEKE.

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 13 van die Wet op

316.11	By the substitution for tariff heading No. 38.19 of the following: “38.19 Chemical preparations (excluding chlorinated paraffins and phthalic acid esters of mixed aliphatic alcohols), for use as plasticisers	Full duty”
--------	--	------------

NOTE: The provisions for a rebate of duty on chlorinated paraffins for use as plasticisers in the manufacture of knitted gloves and insulated electric cable and wire, are withdrawn.

No. R. 879 (Republic) [24 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/388).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

J. C. HEUNIS,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.03	By the substitution in paragraph (I) for tariff heading No. 73.35 of the following: “73.35 Road springs (coil or leaf)	Full duty less 1 000c per 100 kg”

NOTE: The extent of rebate on road springs in unit packs of motor vehicles is amended with the effect that such road springs will be liable to a duty of 1 000c per 100 kg.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. R. 889 (Republic) [24 May 1974

ANATOMICAL DONATIONS AND POST-MORTEM EXAMINATIONS REGULATIONS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers vested in him by section 13 of the Anatomical

anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke, 1970 (Wet 24 van 1970), die volgende regulasies gemaak wat in werking tree op die datum van afkondiging daarvan en wat ter aanvulling is van die regulasies wat by Goewermentskennisgewing R.492 van 30 Maart 1973 afgekondig is.

DEEL III: VEREISTES WAARAAN GEMAGTIGDE INRIGTINGS MOET VOLDOEN TEN OPSIGTE VAN LIGGAME EN WEEFSELS (UITGESLUIT VOORGESKREWE GEMAGTIGDE INRIGTINGS EN VOORGESKREWE WEEFSELS).

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken -

“die Wet” die Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoeke, 1970 (Wet 24 van 1970), soos gewysig.

GEMAGTIGDE INRIGTINGS

2. 'n Inrigting wat voornemens is om as 'n gemagtigde inrigting op te tree, moet by die Sekretaris van Gesondheid in 'n skriftelike aansoek, gerig aan die Minister, om magtiging aansoek doen.
3. Magtiging wat op grond van sodanige aansoek verleen word, is vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar geldig en verval op 30 Junie van elke derde jaar wat volg op die jaar waarin hierdie regulasies afgekondig is. Aansoek om hernuwing van die magtiging moet voor die vyftiende dag van Mei wat die vervaldatum van sodanige magtiging voorafgaan, by die Sekretaris van Gesondheid gedi word.
4. Die name en adresse van gemagtigde inrigtings word by wyse van 'n kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak.
5. 'n Inrigting wat om magtiging aansoek doen, moet oor voldoende personeel, persele en uitrusting beskik vir die behoorlike uitvoering van die bedrywighede waarvoor aansoek om magtiging gedi word.
6. Die naam van die persoon aangestel in beheer van 'n gemagtigde inrigting en enige veranderinge in sodanige aanstelling moet onverwyld en skriftelik aan die Sekretaris van Gesondheid gerapporteer word.
7. Die persoon in beheer van 'n gemagtigde inrigting moet enige beampete van die Departement van Gesondheid wat behoorlik en skriftelik deur die Sekretaris van Gesondheid daartoe gemagtig is, toelaat om op alle redelike tye, met of sonder

Donations and Post-mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), has made the following regulations which shall come into operation on the date of publication thereof and which are supplementary to the regulations promulgated by Government Notice R.492 of 30 March 1973.

PART III: REQUIREMENTS WITH WHICH AUTHORIZED INSTITUTIONS SHALL COMPLY IN RESPECT OF BODIES AND TISSUES (EXCLUDING PRESCRIBED AUTHORIZED INSTITUTIONS AND PRESCRIBED TISSUE).

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates -

“the Act” means the Anatomical Donations and Post-mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), as amended.

AUTHORIZED INSTITUTIONS

2. An institution which intends to act as an authorized institution shall direct an application in writing through the Secretary for Health to the Minister for authorization.
3. Authority granted on the grounds of such application shall be valid for a period not exceeding three years and shall expire on 30 June of each third year following the year in which these regulations were promulgated. Application for renewal of the authority shall be made to the Secretary for Health before the fifteenth day of May preceding the date of expiry of such authority.
4. The names and addresses of authorized institutions shall be made known by notice in the *Gazette*.
5. An institution which applies for authority shall have adequate staff, premises and equipment available for the proper carrying out of the activities for which authority is applied.
6. The name of the person appointed to be in charge of an authorized institution and any changes in such appointment shall be reported immediately, in writing, to the Secretary for Health.
7. The person in charge of an authorized institution shall permit any officer of the Department of Health who has been duly authorized in writing thereto by the Secretary for Health, to enter at all reasonable times, with or without prior notice, any premises in

voorafgaande kennisgewing, enige perseel waarop sodanige inrigting enige handeling in verband met sy bedrywighede verrig of laat verrig, binne te gaan en dié perseel of enige uitrusting, metode of register wat ten opsigte van enige van sodanige bedrywighede gebruik, aangewend of gehou word, te inspekteer.

WEEFSEL

8. Weefsel mag slegs met standaarndsnitte van 'n liggaam verwyder word. Die verwydering van weefsel mag geen onnodige verminking van die liggaam veroorsaak nie.
9. Die verwyderde weefsel moet te alle tye op so 'n wyse hanteer word dat die optimale bruikbaarheid daarvan verseker word.

VERSLAE

10. 'n Gemagtigde inrigting moet registers byhou wat die volgende besonderhede bevat van die liggame en van elke soort weefsel wat sodanige inrigting ontvang, sodat die vereiste verslae opgestel kan word:

(a) Liggame:

- (i) die identiteit van die liggaam;
- (ii) deur wie geskenk.

(b) Weefsel:

- (i) Die aard van die weefsel;
- (ii) die hoeveelheid weefsel;
- (iii) die persoon wat die weefsel geskenk het.

11. Die persoon in beheer van 'n gemagtigde inrigting moet verseker dat die registers bygehou word.

12. Onderstaande besonderhede moet voor die vyftiende dag van Mei van elke jaar deur 'n gemagtigde inrigting aan die Sekretaris van Gesondheid verstrek word:

(a) Die aantal liggame ontvang; en

(b) ten opsigte van weefsel:

- (i) die aard van die weefsel en die hoeveelheid weefsel ontvang;
- (ii) die hoeveelheid weefsel wat vir 'n bepaalde doel gebruik is;
- (iii) indien weefsel weggedoen is, die rede daarvoor; en

which such institution carries out or causes to be carried out any act pertaining to its activities and to inspect such premises or any equipment, method or register used, employed or kept in connection with any of such activities.

TISSUE

8. Tissue shall be removed from a body only by standard incisions. The removal of tissue shall not cause any unnecessary mutilation of the body.
9. The removed tissue shall at all times be handled in such a manner as to ensure its optimum usefulness.

REPORTS

10. An authorized institution shall maintain registers containing the following particulars of the bodies and of each type of tissue received by such institution, in order that the required reports may be drawn up:

(a) Bodies:

- (i) the identity of the body;
- (ii) by whom donated.

(b) Tissue:

- (i) the nature of the tissue;
- (ii) the quantity of tissue;
- (iii) the person who donated the tissue.

11. The person in charge of an authorized institution shall insure that registers are kept up to date.

12. The following particulars shall be submitted by an authorized institution to the Secretary for Health before the fifteenth day of May of each year:

(a) the number of bodies received; and

(b) in respect of tissue:

- (i) the nature of the tissue and the quantity of tissue received;
- (ii) the quantity of tissue used for a specific purpose;
- (iii) if tissue is discarded, the reason therefor; and

(c) ten opsigte van elke derivaat:

- (i) die hoeveelheid voorberei;
- (ii) indien uitgereik, aan wie uitgereik en die hoeveelheid uitgereik;
- (iii) indien weggedoen, die hoeveelheid weggedoen; en
- (iv) die hoeveelheid in voorraad.

Opmerking: Die vervaardiging van 'n terapeutiese stof is onderworpe aan die bepalings van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet 101 van 1965), of the Regulasies betreffende Terapeutiese Stowwe, 1966 (R.740 van 31 Mei 1966), wat uitgevaardig is kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928).

DEEL IV: VEREISTES WAARAAN VOORGESKREWE GEMAGTIGDE INRIGTINGS EN VOORGESKREWE WEEFSEL MOET VOLDOEN.

WÓORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken -
 - (i) "die Wet" die Wet op Anatomiese Skenkings en Nadoodse Ondersoek, 1970 (Wet 24 van 1970), soos gewysig;
 - (ii) "voorgeskrewe weefsel" die weefsel wat in Kolom I van Bylae II vermeld word;
 - (iii) "voorgeskrewe gemagtigde inrigting" die gemagtigde inrigting wat in kolom II van Bylae II vermeld word;
 - (iv) "voorgeskrewe doel" die doel wat in kolom III van Bylae II vermeld word.

AANSOEKE

2. Aansoeke om voorskrywing van -
 - (a) 'n weefsel;
 - (b) 'n gemagtigde inrigting en/of
 - (c) 'n doel.

moet skriftelik aan die Sekretaris van Gesondheid gerig word.

VOORGESKREWE WEEFSEL

3. Voorgeskrewe weefsel mag slegs met standaardsnitte van 'n liggaam verwyder word.

(c) in respect of each derivative:

- (i) the quantity prepared;
- (ii) if issued, to whom and the quantity issued;
- (iii) if discarded, the quantity discarded; and
- (iv) the quantity in stock.

Note: The manufacture of a therapeutic substance is subject to the provisions of the Drugs Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), or the Therapeutic Substances Regulations, 1966 (R.740 of 31 May 1966), promulgated under the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928).

PART IV: REQUIREMENTS WITH WHICH PRESCRIBED AUTHORIZED INSTITUTIONS AND PRESCRIBED TISSUE SHALL COMPLY.

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates -
 - (i) "the Act" means the Anatomical Donations and Post-mortem Examinations Act, 1970 (Act 24 of 1970), as amended;
 - (ii) "prescribed tissue" means the tissue specified in column I of Schedule II;
 - (iii) "prescribed authorized institution" means the authorized institution specified in column II of Schedule II;
 - (iv) "prescribed purpose" means the purpose specified in column III of Schedule II.

APPLICATIONS

2. Applications for the prescribing of -
 - (a) a tissue;
 - (b) an authorized institution and/or
 - (c) a purpose,

shall be addressed, in writing, to the Secretary for Health.

PRESCRIBED TISSUE

3. Prescribed tissue shall be removed from a body only by standard incisions.

4. Die verwydering van voorgeskrewe weefsel mag geen onnodige vermindering van die liggaam veroorsaak nie.
5. Die voorgeskrewe weefsel aldus verwyder, moet te alle tye op so 'n wyse hanteer word dat die optimale bruikbaarheid daarvan verseker word.
6. Voorgeskrewe weefsel mag slegs vir die voorgeskrewe doel aan 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting geskenk word.
7. Die voorgeskrewe weefsel of die terapeutiese stof daaruit voorberei moet, op onpartydige wyse en na verdienstelikebepaling van die aansoeker, deur 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting vir gebruik kragtens artikel 6A(1) van die Wet beskikbaar gestel word.
4. The removal of prescribed tissue shall not cause any unnecessary mutilation of the body.
5. The prescribed tissue so removed shall at all times be handled in such a manner as to ensure its optimum usefulness.
6. Prescribed tissue shall be donated to a prescribed authorized institution only for the prescribed purpose.
7. The prescribed tissue or the therapeutic substance prepared therefrom shall be made available for use in terms of section 6A(1) of the Act by a prescribed authorized institution in an impartial manner after the merits of the applications have been determined.

VOORGESKREWE GEMAGTIGDE INRIGTINGS

8. 'n Voorgeskrewe gemagtigde inrigting moet, indien die Minister dit vereis, 'n adviserende komitee aanstel wat aan die vereistes moet voldoen wat die Minister in elke geval bepaal om die voorgeskrewe gemagtigde inrigting van advies te dien in verband met sy bedrywighede.
9. Die naam van die persoon aangestel in beheer van 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting en enige veranderinge in sodanige aanstelling moet onverwyld en skriftelik aan die Sekretaris van Gesondheid gerapporteer word.
10. Die persoon in beheer van 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting moet enige beampste van die Departement van Gesondheid wat behoortlik en skriftelik deur die Sekretaris van Gesondheid daartoe gemagtig is, toelaat om op alle redelike tye, met of sonder voorafgaande kennisgewing, enige perseel waarop sodanige inrigting enige handeling in verband met sy bedrywighede verrig of laat verrig, binne te gaan en dié perseel of enige uitrusting, metode of register wat ten opsigte van enige van sodanige bedrywighede gebruik, aangewend of gehou word, te inspekteer.
11. 'n Voorgeskrewe gemagtigde inrigting, indien die Sekretaris van Gesondheid dit gelas, mag geen voorgeskrewe weefsel vir die behandeling van of vir aanwending in verband met die behandeling van mense uitgee nie, alvorens 'n sertifikaat deur die Sekretaris van Gesondheid wat die uitgifte van sodanige weefsel magtig, uitgereik is.
12. 'n Voorgeskrewe gemagtigde inrigting is verantwoordelik vir alle uitgawes in verband met die verkryging, bewaring, gebruik, verwerking en die uitgee van voorgeskrewe weefsel. Die verkoopprys, as daar is, van voorgeskrewe weefsel of 'n

PREScribed AUTHORIZED INSTITUTIONS

8. A prescribed authorized institution shall, if so required by the Minister, appoint an advisory committee which shall comply with the requirements as determined by the Minister in each case to advise the prescribed authorized institution in connection with its activities.
9. The name of the person appointed to be in charge of a prescribed authorized institution and any changes in such appointment shall be reported immediately, in writing, to the Secretary for Health.
10. The person in charge of a prescribed authorized institution shall permit any officer of the Department of Health who has been duly authorized in writing to do so by the Secretary for Health, to enter at all reasonable times, with or without prior notice, any premises in which such institution carries out or causes to be carried out any act pertaining to its activities and to inspect such premises or any equipment, method or record used, employed or kept in connection with such activities.
11. A prescribed authorized institution, if so directed by the Secretary for Health, shall not issue for the treatment of, or for the use in connection with the treatment of human beings any prescribed tissue until a certificate authorizing the issue of such tissue has been issued by the Secretary for Health.
12. A prescribed authorized institution shall be responsible for all expenditure in connection with the acquisition, preservation, use, processing and the issue of prescribed tissue. The selling price, if any, of prescribed tissue or therapeutic substance manufac-

terapeutiese stof wat uit voorgeskrewe weefsel vervaardig word, mag nie die werklike uitgawe oorskry nie en is onderworpe aan voorafgaande goedkeuring deur die Sekretaris van Gesondheid.

VERSLAE

13. (1) 'n Geneesheer wat kragtens artikel 6A van die Wet voorgeskrewe weefsel verwyder, moet 'n register byhou wat die volgende besonderhede van sodanige weefsel bevat, ten einde verslae in te dien:
- (a) die naam of dodehuisverwysingsnommer van die oorledene;
 - (b) die aard van die weefsel;
 - (c) die voorgeskrewe gemagtigde inrigting waaraan die weefsel geskenk is.
- (2) 'n Voorgeskrewe gemagtigde inrigting moet 'n register byhou wat die volgende besonderhede bevat van elke soort voorgeskrewe weefsel wat sodanige inrigting ontvang, ten einde verslae in te dien:
- (a) Die aard van die weefsel;
 - (b) die hoeveelheid weefsel;
 - (c) die geneesheer wat die weefsel geskenk het;
 - (d) die beskikking oor die weefsel;
 - (e) indien bewerk -
 - (i) die aard van;
 - (ii) die hoeveelheid van; en
 - (iii) die beskikking oor, die derivaat;
 - (f) indien sodanige weefsel weggedoen is, die rede daarvoor.
14. Die persoon in beheer van 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting moet verseker dat die registers bygehou word.
15. Voor die vyftiende dag van Mei van elke jaar moet onderstaande besonderhede aan die Sekretaris van Gesondheid verstrek word deur:
- (a) 'n Geneesheer wat ingevolge artikel 6A van die Wet voorgeskrewe weefsel verwyder:
 - (i) die aard van die weefsel en die hoeveelheid weefsel;

ured from prescribed tissue shall not exceed the actual expenditure and shall be subject to the prior approval of the Secretary for Health.

REPORTS

13. (1) A medical practitioner who removes prescribed tissue in terms of section 6A of the Act shall maintain a register containing the following particulars, of such tissue in order to submit reports:
- (a) the name or mortuary reference number of the deceased;
 - (b) the nature of the tissue;
 - (c) the prescribed authorized institution to which the tissue was donated.
- (2) A prescribed authorized institution shall maintain a register containing the following particulars of each type of prescribed tissue received by such institution, in order to submit reports:
- (a) The nature of the tissue;
 - (b) The quantity of tissue;
 - (c) the medical practitioner who donated the tissue;
 - (d) the disposal of the tissue;
 - (e) if processed -
 - (i) the nature of;
 - (ii) the quantity of; and
 - (iii) the disposal of, the derivative;
 - (f) if such tissue is discarded, the reason therefor.
14. The person in charge of a prescribed authorized institution shall ensure that the registers are kept up to date.
15. The following particulars shall be submitted before the fifteenth day of May of each year to the Secretary for Health, by:
- (a) a medical practitioner who in terms of section 6A of the Act removes prescribed tissue:
 - (i) the nature of the tissue and the quantity of tissue;

- | | |
|---|---|
| <p>(ii) die hoeveelheid aan elke voorgeskrewe gemagtigde inrigting geskenk; en</p> <p>(b) 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting:</p> <p>(i) ten opsigte van voorgeskrewe weefsel:</p> <p>(aa) die hoeveelheid en die aard van voorgeskrewe weefsel ontvang;</p> <p>(bb) die verskaffingsbron en die hoeveelheid uit elke bron ontvang;</p> <p>(cc) die hoeveelheid voorgeskrewe weefsel vir elke voorgeskrewe doel gebruik;</p> <p>(dd) indien voorgeskrewe weefsel weggedoen is, die rede daarvoor; en</p> <p>(ii) ten opsigte van elke derivaat:</p> <p>(aa) die hoeveelheid voorberei;</p> <p>(bb) indien uitgereik, aan wie uitgereik en die hoeveelheid uitgereik;</p> <p>(cc) indien weggedoen, die hoeveelheid weggedoen; en</p> <p>(dd) die hoeveelheid in voorraad.</p> | <p>(ii) the quantity donated to each prescribed authorized institution; and</p> <p>(b) a prescribed authorized institution:</p> <p>(i) in respect of prescribed tissue:</p> <p>(aa) the quantity and nature of prescribed tissue received;</p> <p>(bb) the source of supply and the quantity received from each source;</p> <p>(cc) the quantity of prescribed tissue used for each prescribed purpose;</p> <p>(dd) if prescribed tissue is discarded, the reason therefor; and</p> <p>(ii) in respect of each derivative:</p> <p>(aa) the quantity prepared;</p> <p>(bb) if issued, to whom issued and the quantity issued;</p> <p>(cc) if discarded, the quantity discarded; and</p> <p>(dd) the quantity in stock.</p> |
|---|---|
16. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.492 van 30 Maart 1973 word hierby gewysig deur in die opskrif die uitdrukking "Bylae" te vervang deur die uitdrukking "Bylae I".
16. The regulations promulgated by Government Notice R.492 of 30 March 1973 are hereby amended by the substitution of the expression "Schedule I" for the expression "Schedule".

Opmerkings:

- (1) Die vervaardiging van 'n terapeutiese stof is onderworpe aan die bepalings van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet 101 van 1965), of die Regulasies betreffende Terapeutiese Stowwe, 1966 (R.740 van 31 Mei 1966), wat uitgevaardig is kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928).
- (2) 'n Geneesheer wat 'n geregtelike lykskouing op die liggaam van 'n oorledene hou, kan kragtens artikel 6A van die Wet voorgeskrewe weefsel van die liggaam van sodanige persoon verwyder en bedoelde weefsel skenk aan 'n voorgeskrewe gemagtigde inrigting vir die voorgeskrewe doel.
- (3) 'n Voorgeskrewe gemagtigde inrigting moet aan alle voorwaardes voldoen wat, in die geval van voorgeskrewe weefsel wat nodig is vir die bereiding van 'n terapeutiese stof, deur die Medisyne-beheerraad en, in die geval van enige ander weefsel, deur die Suid-Afrikaanse Mediese Navorsingsraad, voorgeskryf of aanbeveel word.

NOTES

- (1) The manufacture of a therapeutic substance is subject to the provisions of the Drugs Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), or the Therapeutic Substances Regulations, 1966 (R.740 of 31 May 1966), promulgated under the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928).
- (2) A medical practitioner who conducts an inquest of the body of a deceased person may in terms of section 6A of the Act remove prescribed tissue from the body of such person and donate such tissue to any prescribed authorized institution for the prescribed purpose.
- (3) A prescribed authorized institution shall comply with all conditions which, in the case of prescribed tissue required for the preparation of a therapeutic substance, are prescribed or recommended by the Drugs Control Council and, in the case of any other tissue, by the South African Medical Research Council.

BYLAE II

KOLOM I Voorgeskrewe weefsel	KOLOM II Voorgeskrewe Gemagtigde Inrigting	KOLOM III Voorgeskrewe Doel

No. R. 896 (Republiek)]

[30 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/389).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.12	Deur tariefpos No. 38.19 deur die volgende te vervang: "38.19 Bereide plastiseerders (uitgesonderd epoksiësterplastiseerders, chloorparaffienplastiseerders en ftalasuuresters van gemengde alifatiese alkohole)	Volle reg"

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n korting op reg op epoksiësterplastiseerders vir die vervaardiging van geïmpregneerde of bestrykte stowwe, met inbegrip van papierstowwe, word ingetrek.

SCHEDULE II

COLUMN I Prescribed Tissue	COLUMN II Prescribed Authorized Institution	COLUMN III Prescribed Purpose

No. R. 896 (Republic)]

[30 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/389).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.12	By the substitution for tariff heading No. 38.19 of the following: "38.19 Prepared plasticisers (excluding epoxy ester plasticisers, chlorinated paraffin plasticisers and phthalic acid esters of mixed aliphatic alcohols)	Full duty"

NOTE: The provision for a rebate of duty on epoxy ester plasticisers for the manufacture of impregnated or coated fabrics, including paper fabrics, is withdrawn.

No. R. 897 (Republiek)]

[30 Mei 1974

No. R. 897 (Republic)]

[30 May 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 7 (NO. 7/21).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 7 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Verkoopregitem, Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
701.11	Deur na item 701.10 die volgende in te voeg: "701.11 Uitrusting en insignia ingevoer deur of ten behoeve van, of uit 'n doeane-en-aksynspakhuis geklaar vir, enige inrigting in item 405.01 van Bylae No. 4 vermeld.	Volle reg"	

OPMERKING: Voorstening word gemaak vir 'n volle korting op verkoopreg op uitrusting en insignia ingevoer deur of ten behoeve van, of uit 'n doeane-en-aksynspakhuis geklaar vir, enige inrigting in item 405.01 van Bylae No. 4 vermeld.

No. R. 898 (Republiek)]

[30 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/5).

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die regulasies ingevolge Goewermementskennisgewing R.1770 van 5 Oktober 1973 uitgevaardig, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

Deur in die Sewende Bylae na regulasie 701.05.02 die volgende in te voeg:

"701.11.01 Die bepaling van regulasies 405.01.01 en 405.01.02 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van goedere kragtens item 701.11 geklaar"

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 7 (NO. 7/21).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 7 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Sales Duty Item, Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
701.11	By the insertion after item 701.10 of the following: "701.11 Appointments and insignia, imported by or on behalf of, or cleared from a customs and excise warehouse for, any institution specified in item 405.01 of Schedule No. 4	Full duty"	

NOTE: Provision is made for a rebate of the full sales duty on appointments and insignia imported by or on behalf of, or cleared from a customs and excise warehouse for, any institution specified in item 405.01 of Schedule No. 4.

No. R. 898 (Republic)]

[30 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/15).

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the regulations published in Government Notice R.1770 of 5 October 1973; are amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

By the insertion in the Seventh Schedule after regulation 701.05.02 of the following:

"701.11.01 The provisions of regulations 405.01.01 and 405.01.02 shall *mutatis mutandis* apply in respect of goods entered under item 701.11"

OPMERKING: Regulasies word voorgeskryf ten opsigte van goedere wat kragtens item 701.11 van Bylae No. 7 by die Doeane- en Aksynswet, 1964, geklaar word.

NOTE: Regulations are prescribed in respect of goods entered under item 701.11 of Schedule No. 7 to the Customs and Excise Act, 1964.

No. R. 905 (Republiek)]

[30 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/283).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skala van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
21.07 Deur na subpos No. 21.07.70 die volgende in te voeg				
"21.07.80 Soja- proteien- konsentrate	kg	10%		
28.32 Deur na subpos No. 28.32.20 die volgende in te voeg:				
"28.32.30 Magnesium- chloraat	kg	vry		

OPMERKING: 1. Spesifieke voorsiening word gemaak vir sojaproteienkon-
sentrante en die reg daarop word
verlaag van 20% na 10%.

2. Spesifieke voorsiening word gemaak vir magnesiumchloraat en die reg daarop word verlaag van 10% na vry.

No. R. 905 (Republic)]

[30 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO.
1/1/283).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Prefer- ential
21.07 By the insertion after subheading No. 21.07.70 of the following:				
"21.07.80 Soya protein concentrates	kg	10%		
28.32 By the insertion after subheading No. 28.32.20 of the following:				
"28.32.30 Magnesium chlorate	kg	free		

NOTES: 1. Specific provision is made for soya protein concentrates and the duty thereon is reduced from 20% to 10%.

2. Specific provision is made for magnesium chlorate and the duty thereon is reduced from 10% to free.

No. R. 906 (Republiek)]

[30 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/145).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet,

No. R. 906 (Republic)]

[30 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/145).

Under section 75 of the Customs and Excise Act,

1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
460.11	Deur na tariefpos No. 59.08 die volgende in te voeg: "60.01 Skeringbreistowwe van poliamiedvesels (kontinu), in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidsweese by bepaalde permit toelaat	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op skeringbreistowwe van poliamiedvesels (kontinu), in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidsweese by bepaalde permit toelaat.

1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
460.11	By the insertion after tariff heading No. 59.08 of the following: "60.01 Warp-knitted fabrics of polyamide fibres (continuous), in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on warp-knitted fabrics of polyamide fibres (continuous), in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit.

No. R. 910 (Republiek)]

[30 Mei 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 6 (NO. 6/55).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 6 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD,
Waarnemende Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
609.04.40	Deur paragraaf (1) van tariefitem 104.20 deur die volgende te vervang: "(1) By die vervaardiging van jenerwe, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Landbou- ekonomie en -bemarking by bepaalde permit toelaat	Volle reg min 53 053c per 100 liter absolute alkohol"	

OPMERKING: Die mate van die korting op aksynsreg ten opsigte van spiritus verkry deur die

No. R. 910 (Republic)]

[30 May 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 6 (NO. 6/55).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD,
Acting Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
609.04.40	By the substitution for paragraph (1) of tariff item 104.20 of the following: "(1) In the manufacture of gin, in such quantities and at such times as the Secretary for Agricultural Economics and Marketing may allow by specific permit.	Full duty less 53 053c per 100 litres of absolute alcohol"	

NOTE: The extent of the rebate of excise duty in respect of spirits obtained by the distillation of

distillering van enige suikerrietprodukt en geklaar vir gebruik by die vervaardiging van jenewer, word gewysig in die mate aangedui.

any sugar cane product and entered for use in the manufacture of gin is amended to the extent indicated.

No. R. 927 (Republiek)]

[7 Junie 1974

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:
WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE, 1965
SOOS GEWYSIG.
REGISTRASIE VAN MEDISYNE.

Die Medisyne-beheerraad ingestel by artikel 2 van die Wet op die Beheer van Medisyne, 1965 (Wet 101 van 1965), het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14(2) van genoemde Wet, by besluit deur die Minister van Gesondheid goedgekeur, bepaal dat medisyne in die farmakologiese klassifikasies 4, 6, 9 en 21 van Kategorie A van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R.2025 van 15 Desember 1967, wat onmiddellik voor 5 Julie 1968 in die Republiek of in die gebied Suidwes-Afrika vir verkoop beskikbaar was, aan registrasie ingevolge genoemde Wet onderworpe is.

No. R. 927 (Republic)]

[7 June 1974

DEPARTMENT OF HEALTH:
DRUGS CONTROL ACT, 1965, AS AMENDED.
REGISTRATION OF DRUGS.

The Drugs Control Council established in terms of section 2 of the Drugs Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), has by virtue of the powers vested in it by section 14(2) of the said Act, by a resolution approved by the Minister of Health, determined that drugs in the pharmacological classifications 4, 6, 9 and 21 of Category A of the regulations promulgated by Government Notice R.2025, dated 15 December 1967, which were available for sale in the Republic or in the Territory of South West Africa immediately before the 5th July, 1968, shall be subject to registration in terms of the said Act.

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.

No. R.937 (Republiek)]

[7 Junie 1974

REÛLS BETREFFENDE DIE WERKWYSE VAN
DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE
EN ANDER SAKE.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die Reëls betreffende die werkwyse van die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie en ander sake, wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens artikel 94(2) van genoemde Wet opgestel is en afgekondig is by Goewermentskennisgewing R.673 van 10 Mei 1963, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R.812 van 27 Mei 1966, R.107 van 27 Januarie 1967, R.231 van 28 Februarie 1969, R.1200 van 31 Julie 1970 en R.1721 van 29 September 1972, deur -

No. R. 937 (Republic)]

[7 June 1974

RULES RELATING TO THE CONDUCT OF BUSINESS OF THE SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD AND OTHER MATTERS.

The Minister of Health has, in terms of section 94(4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), approved the amendment of the Rules relating to the conduct of business of the South African Pharmacy Board and other matters, made by the South African Pharmacy Board under section 94(2) of the said Act and published under Government Notice R.673 of 10 May 1963, as amended by Government Notices R.812 of 27 May 1966, R.107 of 27 January 1967, R.231 of 28 February 1969, R.1200 of July 1970 and R.1721 of 29 September 1972, by -

- (a) in Reël 22(1)(a) '21,00' deur '25,00' te vervang;
- (b) in Reël 22(2) '30 myl' deur '48 kilometer' en '15,00' deur '20,00' te vervang; en
- (c) in Reël 22(5) 'per myl' deur 'per kilometer' en '50 myl' deur '80 kilometer' te vervang.

- (a) the substitution in Rule 22(1)(a) of '25,00' for '21,00';
- (b) the substitution in Rule 22(2) of '48 kilometres' for '30 miles' and '20,00' for '15,00'; and
- (c) the substitution in Rule 22(5) of 'per kilometre' for 'per mile' and '80 kilometres' for '50 miles'.

Algemene Kennisgewings**General Notices**

(No. 26 van 1974).

**MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK:
PERMANENTE SLUITING VAN SEKERE
STRATE IN KHOMASDAL.**

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Windhoek voornemens is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/828/S, wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, permanent te sluit:

- (a) Gedeelte van Irisweg.
- (b) Gedeelte van Gladiolastraat.
- (c) Gedeelte van Zwartweg.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne 30 dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

STADSKLERK.

Kennisgewing 38/74 - 5 April 1974.

(No. 27 van 1974).

**MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK:
PERMANENTE SLUITING VAN DELFOS-
STRAAT EN DR. VAN ECKSTRAAT.**

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit van Windhoek voornemens is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/1297/S, wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, permanent te sluit:

DELFOSSTRAAT EN DR. VAN ECKSTRAAT.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van bogemelde Ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

STADSKLERK.

Kennisgewing 54/74 - 2 Mei 1974.

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK:
PERMANENT CLOSING OF CERTAIN STREETS
IN KHOMASDAL.**

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the under-mentioned portions as indicated on plan P/828/S, which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

- (a) Portion of Iris Road.
- (b) Portion of Gladiola Street.
- (c) Portion of Zwart Road.

Objections to the proposed closing are to be served on the Administrator within 30 days from the date of publication of this notice in terms of section 183(3) of the said Ordinance.

TOWN CLERK.

Notice 38/74 - 5 April 1974.

(No. 27 of 1974).

**MUNICIPALITY OF WINDHOEK:
PERMANENT CLOSING OF DELFOS STREET
AND DR. VAN ECK STREET.**

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently the under-mentioned portions as indicated on plan P/1297/S, which lies for inspection during office hours at the office of the Town Clerk:

DELFOS STREET AND DR. VAN ECK STREET.

Objections to the proposed closing are to be served on the Administrator within thirty days from the date of publication of this notice in terms of section 183(3) of the said Ordinance.

TOWN CLERK.

Notice 54/74 - 2 May 1974.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, gearresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goeëvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeeem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Bepok, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Bepok, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels pos- of geldorders:

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,50
2. Vergadering van Balju	R2,50
3. Verklaring van dividend	R2,50

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,50
2. Meeting of Sheriff	R2,50
3. Declaration of dividend	R2,50

- | | | | |
|---------------------------------------|-------|--|-------|
| 4. Verlore polis/akte/verband | R2,50 | 4. Lost policy/deed/bond | R2,50 |
| 5. Regsvielings — Hooggeregshof | R4,00 | 5. Sale in execution — Supreme Court | R4,00 |

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that Gregore Natsios has disposed of the Restaurant/General Dealer/Butchery (restricted)/Tobacco Dealers and Fresh Produce Dealers business, conducted by him on Erf 260, 65 Buelow Street, Windhoek, under the name and style of MACEDONIA GROCERY SHOP to Athanasios Georgios Gogos who will carry on the aforesaid business for his own account at the same address, under the name and style of MACEDONIA GROCERY SHOP, and that after 14 days after publication the said Athanasios Georgios Gogos will apply to the Licensing Court for the issue to him of the Restaurant/General Dealer/Butchery (restricted)/Tobacco Dealers and Fresh Produce Dealers licence.

P. G. VAN DER MERWE,
STERN & BARNARD,
Suite 8, Capital Centre,
Steubel Street,
P.O. Box 452,
WINDHOEK.